

# Scheda di sicurezza UE

MOTOR OIL 2-Stroke

Data di compilazione / Referenza 03.03.2009 mku  
Sostituisce la versione del 13.10.2006 mku  
Data di stampa 17.08.2009 **Scheda no. 2482** Versione 1 Pagina 1 di 5  
Editata Cancellato

---

Azienda Coop Basel, Industriestr. 17, 4612 Wangen b. Olten  
Telefon 062 206 33 11, Telefax 062 206 30 15

---

## 1 Nome commerciale e fornitore

- 1.1 Nome commerciale /Marchio **MOTOR OIL 2-Stroke**
- 1.2 Applicazione / Uso Olio motore
- 1.3 Produttore  
BUCHER AG LANGENTHAL, MOTOREX-Schmiertechnik, CH-4901 Langenthal, Schweiz, T. +41 (0)62 919 7575  
Auskunft zum Sicherheitsdatenblatt: msds@motorex.com  
Importeur EU: MOTOREX Deutschland AG, Mathysstrasse 20, D-76133 Karlsruhe
- Fornitore  
Coop Basel, Industriestr. 17, 4612 Wangen b. Olten  
Telefon 062 206 33 11, Telefax 062 206 30 15
- 1.4 Telefono per emergenza  
Pubblico Centro d'informazioni tossicologiche, CH-8028 Zurigo, E-mail: info@toxi.ch, T. +41 (0)44 251 51 51, CH-numero di emergenza: 145
- 1.5 Prodotto no.
- 

## 2 Identificazione di pericoli

Nessun rischio conosciuto.

---

## 3 Composizione

- 3.1 Caratterizzazione chimica  
Olio minerale, paraffinico  
White Spirit  
Polialfaolefine  
Additivi
- 3.2 Componenti che contribuiscono al pericolo  
No. CAS 64742-47-8 10 - 20 % Idrocarburi alifatici, benzene < 0.1 %  
No. EINECS/ELINCS: 265-149-8  
Xn: Nocivo. R65: Nocivo: può causare danni ai polmoni in caso di ingestione. R65: Nocivo: può causare danni ai polmoni in caso di ingestione. R66: L'esposizione ripetuta può provocare secchezza e screpolature della pelle.  
Valori MAK : 1000 mg/m<sup>3</sup>
- 3.3 Altre informazioni
- 

## 4 Pronto soccorso

- 4.1 Contatto con gli occhi  
Lavare con acqua abbondante.  
Consultare un medico se l'irritazione si sviluppa.

# Scheda di sicurezza UE

MOTOR OIL 2-Stroke

Data di compilazione / Referenza	03.03.2009	mku		
Sostituisce la versione del	13.10.2006	mku		
Data di stampa	17.08.2009	<b>Scheda no. 2482</b>	Versione 1	Pagina 2 di 5
	Editata		Cancellato	

---

4.2	Contatto con la pelle	Rimuovere i residui con acqua e sapone. Togliere immediatamente gli indumenti contaminati.
4.3	Ingestione	Non provocare il vomito. Non somministrare sostanze che favoriscono l'assorbimento. Consultare un medico che deciderà sulla necessità e sul metodo di svuotamento dello stomaco.
4.4	Inalazione	Trasportare all'aria aperta. Se si è verificata un'irritazione dell'apparato respiratorio, chiamare un medico.
4.5	Altre informazioni	

---

## 5 Antincendio

5.1	Mezzi di spegnimento	Acqua nebulizzata, anidride carbonica, schiuma, estinguenti chimici.
5.2	Mezzi di estinzione da evitare	Non usare getto d'acqua diretto.
5.3	Altre informazioni	In caso di incendio possono prodursi ossidi di carbonio, di zolfo e di azoto.

---

## 6 Misure da prendere in caso di fuoriuscita accidentale

Non versare nelle fogne o in altri corpi idrici.  
Gli spargimenti dovrebbero essere contenuti e coperti con materiali assorbenti adeguati e portati allo smaltimento.

---

## 7 Manipolazione e magazzinaggio

7.1	Manipolazione	Questo prodotto è combustibile e può costituire un rischio di incendio se usato o installato impropriamente.
7.2	Igiene industriale	Attenersi alle misure di sicurezza relative all'uso di oli minerali.
7.3	Magazzinaggio	Attenersi alle norme relative all'immagazzinamento di sostanze nocive per l'acqua.
7.4	Luogo di magazzino	
7.5	Protezione contro l'incendio e l'esplosione	Non riscaldare oltre il punto di infiammabilità.

---

## 8 Controllo dell'esposizione / Protezione individuale

8.1	Controlli dell'esposizione	Nessun requisito specifico.
8.2	Valori limite d'esposizione	Non stabilito per la miscela.
8.3	Controlli dell'esposizione professionale	
8.3.1	Protezione dell'apparato respiratorio	Nessuno richiesto.

# Scheda di sicurezza UE

MOTOR OIL 2-Stroke

Data di compilazione / Referenza	03.03.2009	mku		
Sostituisce la versione del	13.10.2006	mku		
Data di stampa	17.08.2009	<b>Scheda no. 2482</b>	Versione 1	Pagina 3 di 5
	Editata		Cancellato	

- 8.3.2 Protezione delle mani Usare guanti impermeabili in caso di contatto prolungato o frequentemente ripetuto.
- 8.3.3 Protezione degli occhi Se il contatto con il prodotto è possibile, gli occhiali di protezione sono suggeriti
- 8.3.4 Altre Nessuno.
- 8.4 Controlli dell'esposizione ambientale

## 9 Proprietà fisiche e chimiche

- 9.1 Aspetto liquido
- 9.2 Colore rosso scuro
- 9.3 Odore caratteristico
- 9.4 Cambiamento dello stato Controllo secondo:  
150 °C (1013 mbar)
- 9.5 Densità 0.87 g/cm<sup>3</sup> (20°C) ASTM D 4052
- 9.6 Tensione di vapore 4
- 9.7 Viscosità 67 mm<sup>2</sup>/s (40°C) DIN 51562-1
- 9.8 Solubilità in acqua non miscibile
- 9.9 pH non applicabile
- 9.10 Punto di infiammabilità > 120 °C (1013 mbar) DIN EN ISO 2592
- 9.11 Temperatura di auto-accensione > 200 °C (1013 mbar)
- 9.12 Limiti di esplosione minimo:  
massimo:
- 9.13 Altre informazioni  
Coeff. di ripartiz. n-ottanolo/acqua  
Velocità di evaporaz.

## 10 Stabilità e reattività

- 10.1 Decomposizione termica È stabile nelle normali condizioni di magazzinaggio.
- 10.2 Prodotti di decomposizione pericolosi Nessuno nelle normali condizioni di magazzinaggio ed utilizzo.

# Scheda di sicurezza UE

MOTOR OIL 2-Stroke

Data di compilazione / Referenza	03.03.2009	mku		
Sostituisce la versione del	13.10.2006	mku		
Data di stampa	17.08.2009	<b>Scheda no. 2482</b>	Versione 1	Pagina 4 di 5
	Editata		Cancellato	

10.3 Condizioni / materie da evitare Nessun rischio conosciuto.

10.4 Altre informazioni

## 11 Informazioni tossicologiche

11.1 Tossicità acuta L'LD50 orale stimata per i ratti è > 2000 mg/kg.  
Non sono previsti effetti negativi con questa via di esposizione  
incidentale o a seguito di una corretta manipolazione industriale.

11.2 Tossicità subacuta / cronica

11.3 Altre informazioni

## 12 Informazioni ecologiche

12.1 Ecotossicità

12.2 Mobilità

12.3 Persistenza e degradabilità

12.4 Potenziale di bioaccumulo

12.5 Altre informazioni Classificazione del pericolo per l'acqua (Germania): Classe 2  
(classificazione propria): pericoloso per l'acqua.

## 13 Smaltimento

Osservare i regolamenti nazionali e locali.

13.1 Chiave di spazzatura UE/CH 13 02 05 Scarti di olio minerale per motori, ingranaggi e  
lubrificazione, non clorurati

## 14 Informazioni sul trasporto

14.1 Trasporto via terra ADR RID  
Codice class.  
No. UN Codice Kemler  
Gruppo di imball.  
Nome di spedizione (PSN)

14.2 Trasporto via mare ADNR IMDG  
No. UN  
EMS MFAG  
Gruppo di imball.  
Nome di spedizione (PSN)  
Inquinante marino

# Scheda di sicurezza UE

MOTOR OIL 2-Stroke

Data di compilazione / Referenza	03.03.2009	mku		
Sostituisce la versione del	13.10.2006	mku		
Data di stampa	17.08.2009	<b>Scheda no. 2482</b>	Versione 1	Pagina 5 di 5
	Editata		Cancellato	

14.3	Trasporto aereo	ICAO / IATA-DGR No. UN Nome di spedizione (PSN) Subsidiary Risk Labels Gruppo di imball. Aereo passeggeri Packing Instruction max. Aereo da trasporto Packing Instruction max.
14.4	Altre informazioni	Il prodotto non è classificato per alcun modo di trasporto.

**15 Informazioni sulla regolamentazione** Questo prodotto non richiede classificazione secondo i criteri della CEE e della "Gefahrstoffverordnung".

15.1 No. UN

15.2 Disposizioni nazionali

15.3 No. EINECS/ELINCS

15.4 Simbolo di pericolo

15.5 Indicazione di pericolo Contiene Idrocarburi alifatici, benzene < 0.1 %.

15.6 Frasi di rischio

15.7 Frasi di sicurezza

15.8 Valore MAK

15.9 Classificazione BVD (CH) F3 I Y2

15.10 VbF (D)

15.11 Altre informazioni

**16 Altre informazioni** Nessun'altra informazione tecnica.

*Le informazioni qui contenute sono date in buona fede e al meglio delle nostre conoscenze, comunque nessuna garanzia esplicita o implicita viene fornita.*